

M242Y: Wiener Notker

44vb,21 Uuanda min uater unde
44vb,22 min muoter die mih zugen.
44vb,23 odar adam unde eua

45ra,1 habent mih uerlazen. uua^z
45ra,2 ift umbe daz. mih habet
45ra,3 auer got zuo imo geno^m.
45ra,4 Legem pone mihi domine in uia tua
45ra,5 et dirige me in semita recta.
45ra,6 propter inimicos meos. Uuanda
45ra,7 daz fo ift. nu feze mir
45ra,8 ee indinemo uuege. fezze
45ra,9 mir inx^po ee. der uuarer
45ra,10 uuec ift. rihte mih an den
45ra,11 rehten uuec. daz chuit. lere
45ra,12 mih dine scrifte. umbe
45ra,13 mine fiande. daz fi mih aba
45ra,14 uuega neleiten. Ne tradideris
45ra,15 me in animas tribulancium
45ra,16 me. Indere uuillen
45ra,17 nefelest du mih. di mih
45ra,18 treibent. unde iagont. fo
45ra,19 faul tuot. unde fine holdeⁿ.
45ra,20 Quoniam insurrexerunt in me
45ra,21 testes iniqui. et mentita
45ra,22 est iniquitas sibi. Uuanda
45ra,23 mir ana ligent unrehta

45rb,1 iehare. unde daz unreht habet
45rb,2 gelogen. imo felbemo
45rb,3 zefreifon. nalf mir. diz mac
45rb,4 fernomen uuerden fone
45rb,5 doeg idumeo. der in umbe
45rb,6 abimeleg. den euuart. zeh
45rb,7 ratef uuider demo chunigi.
45rb,8 Credo uidere bona domini. in

45rb,9 terra uiuentium. Nu ift auer
 45rb,10 min troft zegefenne gotef
 45rb,11 guot. indero lebenden
 45rb,12 lante. ih uuirdo irgezzet
 45rb,13 in dero lebenden lande. def
 45rb,14 ih hie lide. indero erda dero
 45rb,15 fterbeden. Expecta dominum
 45rb,16 uiriliter age et confortetur
 45rb,17 cor tuum et sustine dominum. Pît
 45rb,18 gotef gehabe diu manlichen.
 45rb,19 haba palt herza. un de bît
 45rb,20 fin. er chumet. unde lofet
 45rb,21 diu. iz ift der rat def uuiffagen.
 45rb,22 odar def antuurtenten
 45rb,23 gotef. iz ift diu gotef

45va,1 ftimma indero martira.
 45va,2 Ad te domine clamaui deus
 45va,3 meus ne sileas a me ne quando
 45va,4 taceas a me et assimilabor
 45va,5 descendentibus in lacum. Ze dir
 45va,6 uater hareta ih got miner
 45va,7 ftille nefift du fone mir. daz
 45va,8 chuit gefkeiden ne fift du fone
 45va,9 mir. ne laz mih ane gotheit
 45va,10 mennifken fin. uuanda
 45va,11 fo bin ih gelih den fih fouu enten
 45va,12 in den fe. die dife
 45va,13 uuerlt minnont Exaudi
 45va,14 domine uocem deprecationis
 45va,15 meae dum oro ad te dum extollo
 45va,16 manus meas ad templum sanctum
 45va,17 tuum. Gehore mih in demo
 45va,18 chruce. fo ih chode. “uater
 45va,19 fergib in iz. uuanda fi ne
 45va,20 uuizzen uuaz fi tuont.”
 45va,21 fo ih uf heue mine hende
 45va,22 unde ih fie ftrecche in demo
 45va,23 chruci. den zeheili. die

45vb,1 din huf uuerden fculen.
 45vb,2 Ne simul tradas cum peccatoribus
 45vb,3 animam meam et cum operantibus
 45vb,4 iniquitatem ne perdas
 45vb,5 me. Sament den fundigen
 45vb,6 neferfeleft du mina fela.
 45vb,7 unde fament ubeltatigen

45vb,8 ne flieft du mih. Qui locuntur
 45vb,9 pacem cum proximo suo.
 45vb,10 mala autem in cordibus eorum.
 45vb,11 Die mit iro gelegenen minniglichen
 45vb,12 chofent. al fuf chedento.
 45vb,13 “meister. uuir uuizzen
 45vb,14 uuola daz du uuarhafter
 45vb,15 bist. unde den gotesuuec
 45vb,16 in dero uuarheiti lereft.”
 45vb,17 unde iz auer ubele
 45vb,18 meinent iniro herzen.
 45vb,19 Da illis secundum opera ipsorum et
 45vb,20 secundum nequitiam adinventionum
 45vb,21 ipsorum. lona in nah
 45vb,22 iro uuerchen. unde nah
 45vb,23 dero arctagi iro ilunga.

46ra,1 daz si demo unfundigeⁿ
 46ra,2 ilont taran. der hera chom
 46ra,3 sie zerloffenne Secundum
 46ra,4 opera manuum eorum tribue
 46ra,5 illis redde retributionem
 46ra,6 ipsis. lona in nah iro uuerchen.
 46ra,7 daz sie mit lugenen
 46ra,8 choman. do man in uua^rheit
 46ra,9 fageta. mit iro lono.
 46ra,10 lona in. daz si selben iro
 46ra,11 lugeheiti petriege.
 46ra,12 Quoniam non intellexerunt opera domini
 46ra,13 et in opera manuum eius destrue
 46ra,14 illos et non edificabis eos. Alfo
 46ra,15 iz chuit. uuanda sie gotes
 46ra,16 uuerc an x^po nebechandon.
 46ra,17 noh umbe uuaz
 46ra,18 in sin uater fanta. noh an
 46ra,19 finiu zeichen ne dahton
 46ra,20 dei er in fora teta. umbe
 46ra,21 die sculdi store sie. unde
 46ra,22 furder ne cimbera sie. iro
 46ra,23 riche uuerde uone den

46rb,1 romaren. fo uertiligot. daz
 46rb,2 if furder nehein geuuahet
 46rb,3 ne si. Benedictus dominus quoniam
 46rb,4 exaudiuit uocem deprecationis
 46rb,5 meae. Gelobet si got. daz
 46rb,6 er mih fernomen habet minero

46rb,7 digi. unde er iz frumet
 46rb,8 nah minero beto. Dominus
 46rb,9 adiutor meus et protector meus
 46rb,10 et in ipso sperauit cor meum
 46rb,11 et adiutus sum. r ift min helfare
 46rb,12 in dero note dero martiri.
 46rb,13 unde min fkiʀmmari
 46rb,14 in dero totliche dero urftendi.
 46rb,15 unde an in ferfah ih mih.
 46rb,16 unde dannan ift mir geholfen.
 46rb,17 Et refluoruit caro mea
 46rb,18 et ex uoluntate mea confitebor
 46rb,19 illi. Unde dannan ift iʀftanden
 46rb,20 min fleifc. unde alfo mih
 46rb,21 luftet fo giho ih imo. uuillouualtiga
 46rb,22 gegiht tuon ih imo
 46rb,23 an den. an den ih pin. die mine

46va,1 gloubigen fint. Dominus fortitudo
 46va,2 plebis tuae. [...] Trohtin
 46va,3 fater miner. ift ftarchi finef
 46va,4 folchef. daz anin gloubig
 46va,5 uuirdet nah minero urftendi.
 46va,6 unde er ift fkirmare dero
 46va,7 heilhafton finef geuuihten.
 46va,8 die fint heilhafti dero
 46va,9 heili xpo ift. Saluum fac populum
 46va,10 tuum domine et benedic
 46va,11 hereditati tuae et rege eos
 46va,12 et extolle illos usque in aeternum.
 46va,13 Gehalt throhtin dinen liut
 46va,14 unde tuo fegen dinemo
 46va,15 erbe. fone demo du ze mir
 46va,16 chode. "Pite mih. unde ih
 46va,17 gibo dir die dieti din erbe.
 46va,18 rihte fie hie unde heue fie
 46va,19 hinnan ze demo euuigen
 46va,20 libe." iz ift daz fanc dero
 46va,21 foltannen herebergen daz
 46va,22 chuit eccle. indero hie ze
 46va,23 fehtenne ift uuidiri demo tiuiflo.

46vb,1 Diz ift diu ftimma def uuiffagen
 46vb,2 ze den gloubegen
 46vb,3 in dero eccla.
 46vb,4 Afferte domino filii dei
 46vb,5 afferte domino filios arietum.

46vb,6 Gotef chint pringet trohtino
 46vb,7 dei chint dero uuidere.
 46vb,8 daz chuit dero poteno.
 46vb,9 iro chint pi ret ir. iuuuih
 46vb,10 felben bringet imo. leitari
 46vb,11 def quartiref fint fie.
 46vb,12 uuanda fi uuifent den liut.
 46vb,13 pediu heizzent fi uuideri.
 46vb,14 Afferte domino gloriam et honorem
 46vb,15 afferte gloriam nomini eius.
 46vb,16 adorate dominum in aula sancta
 46vb,17 eius. Pringent imo uuola
 46vb,18 uurchendo guotlich unde
 46vb,19 era. pringent guotlich
 46vb,20 finemo namen. preitet finen
 46vb,21 namen uber al. petet
 46vb,22 infinemo fala. daz fint iuuueriu
 46vb,23 herza. Vox domini super

47ra,1 aquas deus maiestatis intonuit
 47ra,2 super aquas multas.
 47ra,3 Sin ftimma fskillet uber
 47ra,4 uuazzer. daz chuit uber
 47ra,5 die liute. den er chundet
 47ra,6 fina ee. got dero maginchrefte
 47ra,7 irdonorota. der mahtigo
 47ra,8 xpo gibiutet prutelicho
 47ra,9 uzer demo uuolchene
 47ra,10 finef lichinamen daz
 47ra,11 uuir die riuuua tuon.
 47ra,12 obe manigen uuazzeren
 47ra,13 fizzet er. manige fint fin
 47ra,14 fez. uuanda er in in buet.
 47ra,15 fo er fie predigento becheret.
 47ra,16 Vox domini in uirtute. uox domini
 47ra,17 in magnificentia. Sin ftimma
 47ra,18 ift inchrefte. uuanda
 47ra,19 figemag filo. unde getuot
 47ra,20 mahtigi die. die iro lofint.
 47ra,21 fin ftimma ift in micheluurchunga.
 47ra,22 fi becheret fie
 47ra,23 inmicheliu uuerhc. Vox

47rb,1 domini confringentis cedros et
 47rb,2 confringet dominus cedros libani.
 47rb,3 Sin ftima ift diu ftimma def
 47rb,4 prechenten die hirza. daz

47rb,5 fint die ubermuoten. ufen
 47rb,6 libano uuerdent die hoheften
 47rb,7 cedri. die prichet er.
 47rb,8 die hoheft geftigen fint in
 47rb,9 uuerlte. die gidiemuotet er.
 47rb,10 unde gecheret fie nah imo
 47rb,11 felbemo. opfer uuaf er demo
 47rb,12 uater. opfer uuerdent
 47rb,13 fi imo. chalp def fid uualdef
 47rb,14 uuaf er. uuanda er iruuelet
 47rb,15 chalb uuaf. fo dei fint
 47rb,16 dei ufen libano geuueidinot
 47rb,17 uuerdent. Et comminuet
 47rb,18 eos tanquam uitulos libani
 47rb,19 et dilectus sicut filius unicornium.
 47rb,20 Unde def uater truot uuirdet
 47rb,21 mennifco. unde irftirbet
 47rb,22 alfo einer dero iudeni
 47rb,23 Vox domini intercedentis flammam

47va,1 ignis uox domini concucientis
 47va,2 desertum et commouebet dominus
 47va,3 desertum cades. Sin ftimma
 47va,4 ift def fkeidenten daz fiur
 47va,5 daz chuit die uuotigen.
 47va,6 den filo heiz zeimo uuaf.
 47va,7 uuanda halbe nam er fie
 47va,8 ze imo. halbe feruuaf er fie.
 47va,9 Sin ftimma ift def irfcutenten
 47va,10 daz einoti. daz chuit. dero
 47va,11 herze die âne got uuaren
 47va,12 tuot fie fih erchomen. unde
 47va,13 er iruueget die uuofti cadef
 47va,14 alfo er incadef teta rinnen uuazer
 47va,15 uzer fteine. fo tuot er
 47va,16 fone imo chomene fcrift
 47va,17 rinnen indie uuofti dero
 47va,18 diete. er ift felbo der ftein.
 47va,19 Vox domini praeparantis ceruos et
 47va,20 reuelauit condensa et in templo
 47va,21 eius omnes dicent gloriam. Sin ftimma
 47va,22 ift tef der fih dero hirzo
 47va,23 geuuarnot. die. die uueidi

47vb,1 niezen fculin. den hirzen
 47vb,2 in tuot er die uueida. er
 47vb,3 lazet fie in dia tougeni dere gefchrifti.

47vb,4 unde infinenero
 47vb,5 eccla. fagent fie alle fina
 47vb,6 guotlichi. iogelih gagen
 47vb,7 finemo mezze. Dominus diluuium
 47vb,8 inhabitare facit et
 47vb,9 sedebit dominus rex in eternum.
 47vb,10 Trohtin habet fin gefazi
 47vb,11 in dero fluoti. trohtin uuaf
 47vb,12 in dero archa fament den
 47vb,13 finen. do fi in fluoti faz. fo
 47vb,14 ift er noh gefezzen fament
 47vb,15 den finen in dero eccla. diu
 47vb,16 inmitten den un den dero
 47vb,17 uuerlti uueibot. daz er fie
 47vb,18 nu behalte. alfo er do behielt
 47vb,19 die archa mit dero
 47vb,20 diu eccla bezeichinot uuar^t.
 47vb,21 unde dara nah fizzet er
 47vb,22 richefondo iomer. Dominus
 47vb,23 uirtutem populo suo dabit.

48ra,1 dominus benedicet populo suo in
 48ra,2 pace. Trohtin gibet herti
 48ra,3 finemo liute. zerlidenne
 48ra,4 die geuuelleda. un de die
 48ra,5 tunifte dirro uuerlte. uuaⁿda
 48ra,6 er in hie neheinen frido
 48ra,7 ne habet geheizen. nah demo
 48ra,8 ente di'ro uuerlte tuot
 48ra,9 er fegen finemo liute in
 48ra,10 fridi. den frido habent fie
 48ra,11 an imo felbemo. Difen falmen
 48ra,12 zierent miffeliche zuofpilunga.
 48ra,13 alfo diu ift uone
 48ra,14 den uuideren. unde uone
 48ra,15 den hirzen. unde uone de%N
 48ra,16 ein hurnen. unde uone
 48ra,17 demo chalbe def fituualdef.
 48ra,18 diz ift frofancg dero
 48ra,19 uuihe dauidif hufef. unfer
 48ra,20 dauid ift xpe. finhuf
 48ra,21 ift der fin lichinamo. daz
 48ra,22 huf uuart gecimberot in
 48ra,23 dero finero libhaftunga. unde

48rb,1 geniuuet indero urftendi.
 48rb,2 diu iteniuiui. heizet uuihi.

48rb,3 pediu ift daz uuihi daz
 48rb,4 man niuuuiz huf peginget
 48rb,5 zimberon.
 48rb,6 Exaltabo te domine quoniam
 48rb,7 suscepisti me nec delectasti
 48rb,8 inimicos meos super me. "Ih
 48rb,9 purlichon dih trohtin" chuit
 48rb,10 der fun ze demo uater. "dih
 48rb,11 getuon ih mari. in allero uuerlti.
 48rb,12 uuanda du mih imphangen
 48rb,13 habest. unde gefezzet
 48rb,14 habest zedineru zefeuun.
 48rb,15 noh minen fianden niuuillotoft
 48rb,16 an mir. fid ih minef danchef
 48rb,17 irftarb. funter uone helle.
 48rb,18 unde uone tode. mih tate
 48rb,19 irften. uuider iro uuillen."
 48rb,20 Domine deus meus clamaui ad te et
 48rb,21 sanasti me. Trohtin got miner.
 48rb,22 ze dir hareta ih. do ih
 48rb,23 in demo berge betota. fore

48va,1 demo tode. unde fone diu
 48va,2 geheiltot du mih indero urftendi.
 48va,3 Domine abstraxisti ab
 48va,4 inferis animam meam saluasti
 48va,5 me a descendentibus in lacum.
 48va,6 Du fuor toft mina fela. fone
 48va,7 hellu. do ih andere fela fuorta.
 48va,8 du hielte mih fore den
 48va,9 fih foufenten in den fê. daz
 48va,10 chuit. fore den fundigen.
 48va,11 die min ahton. die fih fouften
 48va,12 in die tiefe dero fundon.
 48va,13 Psallite domino sancti eius et confitemini
 48va,14 memoriae sanctitatis eius. Singet
 48va,15 unde danchot def trohtino
 48va,16 ir fine heiligen. uuanda
 48va,17 ir fament imo irftanden
 48va,18 bired. unde ir nah imo faren
 48va,19 fculet. dara er geuaren ift.
 48va,20 unde iehet gnadon fin ero
 48va,21 heiligen gehucti. daz er iuuir
 48va,22 ne irgaz. doh ir fin irgezzen
 48va,23 habetot. Quoniam ira in indignatione

48vb,1 eius et uita inuoluntate

48vb,2 eius. Uuanda irbolgini
 48vb,3 ift infinemo zorne. tot chom
 48vb,4 iu fone finemo zorne. do diu
 48vb,5 erifti funti gefcah. unde euuig
 48vb,6 lib chom iu. fone finemo
 48vb,7 uuillen. ane iuuuere
 48vb,8 geuurhti. Ad uesperum demorabitur
 48vb,9 fletus et ad matutinum
 48vb,10 leticia. Ze abende tuelet
 48vb,11 der uuoft. do daz lieht
 48vb,12 def uuiftuomes ze gieng. do
 48vb,13 fieng er ana unde uuereta
 48vb,14 fi d. auer zeuhtin chumet
 48vb,15 diu frouuidi. fi chumet in
 48vb,16 dero urftendi in demo iungiften
 48vb,17 tage. an demo zite
 48vb,18 do diu gotef ur^stendi gefcah
 48vb,19 fo gefkihet diu iungifta
 48vb,20 urftendi. mit dero ererun
 48vb,21 uuart diu anderiu gezeichnenet.
 48vb,22 do ih in paradifo
 48vb,23 in minero gnuhte uuaf.

49ra,1 unde ih got habeta. unde
 49ra,2 ih niehtef ne irrota. do chot
 49ra,3 ih. “furder ne uuirdo ih geuehfelot.
 49ra,4 furder ne uuirdo
 49ra,5 ih totlih.” iz ift uuar. daz
 49ra,6 ferpenf chuit. “non morte moriemini.”
 49ra,7 Domine in uoluntate
 49ra,8 tua praestitisti decori meo uirtutem.
 49ra,9 Trohtin nu ueeiz ih.
 49ra,10 daz ih uone mir felbemo
 49ra,11 guot nehabeta. unta dinef
 49ra,12 danchef mina zierdi ftrarctoht.
 49ra,13 unde daz fkinet dar
 49ra,14 ana. auertisti faciem tuam
 49ra,15 a me et factus sum conturbatus. Daz
 49ra,16 du dih fone mir uuantoft.
 49ra,17 unde ih fa geleidigot uuart.
 49ra,18 unde fone untodlichi totlih
 49ra,19 uuart. Ad te domine clamabo
 49ra,20 et ad deum meum deprecabor.
 49ra,21 Uuanda mir fo gefkehen
 49ra,22 ift. pediu haren ih. ze dir.
 49ra,23 daz du mih diemuoten gehoreft.

- 49rb,1 unde imphaheft. den
 49rb,2 du do ubermuoten feruurf.
 49rb,3 o dar iz uuirt fone x̃po
 49rb,4 baz fernomen. alfuf. ih chot
 49rb,5 inminero gehucte. diu in
 49rb,6 dero folnuffidi dero gotheiti
 49rb,7 ift. “niemer ne uuirdo ih
 49rb,8 ir uueget. funtir ftate pin
 49rb,9 ih. du fater gabo u uilligo
 49rb,10 die chrarft minero zierdi.
 49rb,11 daz ih uuart fconer fore
 49rb,12 den chinden dero mennifken.
 49rb,13 du uuantoft fone
 49rb,14 mir din anafuine. unde
 49rb,15 neuuare mir fore dero
 49rb,16 martiri. pediu uuart ih unfro
 49rb,17 unz anden tôt. uone
 49rb,18 diu haren ih mit dero digi
 49rb,19 zegote.” Quae utilitas
 49rb,20 in sanguine meo dum descendo
 49rb,21 in corruptionem.
 49rb,22 Vuara zuo toug danne daz
 49rb,23 ih uz gôz min pluôt ube

 49va,1 ih irfulen fcol fo andere mennifken.
 49va,2 uuio fcol ih anderen geben
 49va,3 t̃oft irftenef. ube ih fane
 49va,4 nirlten. unde in daz neouge.
 49va,5 daz ih in gehiez. Nunquid confitebitur
 49va,6 tibi puluis aut annunciabit
 49va,7 ueritatem tuam. Lobet
 49va,8 dih daz ftuppe. odar chundet
 49va,9 iz dina uuarhet. uuirdo
 49va,10 ih zepuluere. uua fint
 49va,11 danne die ih uz frumme predigen
 49va,12 daz euangeliū allero
 49va,13 gefkephidi. Audiuit dominus
 49va,14 et misertus est mei et dominus factus
 49va,15 est adiutor meus. Daz gebét
 49va,16 gehorte got. unde half mir.
 49va,17 die helfa uernemet. Conuertisti
 49va,18 planctum meum in gaudium
 49va,19 mihi concidisti saccum meum
 49va,20 et circumdedisti me leticia.
 49va,21 Tu bechertoft minen uueinot
 49va,22 in mendi. minen tôt pechertest
 49va,23 du indie mandunge

49vb,1 dero urftendi. du zebrache
 49vb,2 mina harren. unde uuatotoft
 49vb,3 mih mit frouuidi. du
 49vb,4 name mir aba daz tötlich
 49vb,5 fleisc. unde gabe mir daz
 49vb,6 u ntotlich. Vt cantet tibi
 49vb,7 gloria mea et non conpungar domine
 49vb,8 deus meus in eternum confitebor tibi.
 49vb,9 Daz dir finge min gotolih
 49vb,10 guotlich. nalf min mennifginiu
 49vb,11 fmachi. unde ih
 49vb,12 anauuert geftechot ne uuerde.
 49vb,13 fo ih in demo cruci uuart.
 49vb,14 noh die mine geftechot ne
 49vb,15 uuerden mit dero geuuizzeli.
 49vb,16 dero fundono. uuanda
 49vb,17 in min martiri antlaz
 49vb,18 ift iro fundono. trohtin
 49vb,19 got dih lobon ih iemer. in
 49vb,20 minen liden.
 49vb,21 Selbemo dauid. uuirt nu
 49vb,22 gefungen in dero hinauuortina
 49vb,23 def muotef. diu hinauuortina

50ra,1 gefkihet fone
 50ra,2 iroffenunga. odar fone irchomene.
 50ra,3 hie fprichet xpo
 50ra,4 aller. daz chuit. daz houbet.
 50ra,5 unde diu lider. die
 50ra,6 forhten ougen de anfineⁿ liden.
 50ra,7 In te domine sperau
 50ra,8 non confundar in eternum in iusticia
 50ra,9 tua libera me In
 50ra,10 dih trohtin gedincta ih.
 50ra,11 fcamec neuuerde ih euuigo.
 50ra,12 fo die uuerdent die
 50ra,13 gehoren fculin. “uaret in
 50ra,14 daz euuigi fiur.” in dinemo
 50ra,15 rehte lofe mih. nalf in
 50ra,16 minemo. Inclina ad me
 50ra,17 aurem tuam. accelera ut eruas
 50ra,18 me elde zemir din
 50ra,19 ora. chuim hera nider ze
 50ra,20 unf mennifkon. fpuotigi
 50ra,21 lo fi mih. fkeit mih e
 50ra,22 fone fundigen. e der ente

50ra,23	chome difere uuerlti.
50rb,1	odar tuo mih ſpuotige irſtên.
50rb,2	Esto mihi in deum protectorem
50rb,3	et in domum refugii ut
50rb,4	saluum me facias. uif mir
50rb,5	fkirm unde hûf dara ih zuoffluht
50rb,6	habe. daz tu mih
50rb,7	gehaltost. in demo huf dinero
50rb,8	untotlichi Quia fortitudo
50rb,9	mea et refugium
50rb,10	meum es tu. propter nomen tuum
50rb,11	educes me et enutries me
50rb,12	Vuanda du bist min ftarchi.
50rb,13	zerlidenne daz ahtifal.
50rb,14	unde min zuoffluht. uuandi
50rb,15	ih fone dere uuerlte
50rb,16	farendi zedir iruuindo.
50rb,17	unde du uuifest mih umbe
50rb,18	dinen namen. daz ih
50rb,19	in. uûito chunt getûo.
50rb,20	unde du ziuheft mih.
50rb,21	unz ih mine heiligen einizen
50rb,22	famenendo geuuah fo
50rb,23	in michelen lichinamen
50va,1	eccle Educes me
50va,2	de laqueo hoc quem absconderunt
50va,3	mihi quoniam tu es protector
50va,4	meus. T u bringest mih
50va,5	uzer den faren die ſi mir
50va,6	tougene taten In manus
50va,7	tuas commendo spiritum meum. redemisti
50va,8	me domine deus ueritatis
50va,9	V uanda du min fkirm
50va,10	bist. dir beuiliho ih mina
50va,11	ſela. unz ih ſia auer ſa ſpuoti go
50va,12	zemir neme. fo daz
50va,13	irkêt. fo habest du mih irlofet
50va,14	got dero uuarheiti.
50va,15	fo habest du getan. alfo du
50va,16	gehieze. daz du mit minemo
50va,17	pluote minen liut
50va,18	irlofest. Odisti obseruantes
50va,19	uanitates superuacue.
50va,20	ie uppigheit forderont
50va,21	in gemeiten. diehazzeft

50va,22 du. diu uppigheit
 50va,23 ift uuideruuartig dero

 50vb,1 uuarheiti. uuanda daz du
 50vb,2 bift got dero uuarheiti. fone
 50vb,3 diu hazzest du fia. die
 50vb,4 rihtuom forderunt unde
 50vb,5 era. die uuellent uppigheit.
 50vb,6 Ego autem in domino speraui. exultabo
 50vb,7 et laetabor in misericordia tua.
 50vb,8 quia respexisti humilitatem
 50vb,9 meam. saluasti de necessitatibus
 50vb,10 animam meam I h sprunge zi
 50vb,11 unde freuui mih. indinero
 50vb,12 gnado. uuanda du uuara
 50vb,13 tate minero diemuoti. unde.
 50vb,14 mih loftoft. fone noti.
 50vb,15 daz chuit fone dero anafehtunga
 50vb,16 dero fundon.
 50vb,17 die not scol mannig uberuuinden
 50vb,18 mit diemuoti.
 50vb,19 fone demo chot pauluf.
 50vb,20 "ih unfaliger mennifko.
 50vb,21 uuer lofet mih uone demo
 50vb,22 libe. diffef todef." Nec
 50vb,23 conclusisti me in manus inimici.

51ra,1 statuisti in loco spacioſo
 51ra,2 pedes meos. N oh indef
 51ra,3 tiefelef handen nebefparteft
 51ra,4 du mih. da die inne betan
 51ra,5 uuerdent. die ſih ne
 51ra,6 uue rent dero giri. du tate
 51ra,7 mih inuuiſero ftete ftên.
 51ra,8 tate mir femfte. daz mir e
 51ra,9 unfemfti uuaf. Miserere
 51ra,10 mei quoniam tribulor. conturbatus est
 51ra,11 in ira oculus meus anima mea
 51ra,12 et uenter meus G nade mir
 51ra,13 trohtin. uuanda ih nothaft
 51ra,14 pin. uuio ift der indero uuiten
 51ra,15 ftete. der intruobefale
 51ra,16 ift. uuana daz xpe ſprich
 51ra,17 uone ſinen liden. dei ſumelichiu
 51ra,18 ſint infride. ſumelichiu
 51ra,19 inan giften. unde einiu
 51ra,20 dero anderen imphi^adent.

51ra,21 alfo iz chuit. "fiechet
 51ra,22 ein lit imo ebendolent
 51ra,23 diu enderiu." min ouga

 51rb,1 ift truobe uuorten in zorne.
 51rb,2 uuannan ift der zorn.
 51rb,3 uuane fone anderere funden.
 51rb,4 uuer ift der fih geeinot
 51rb,5 habe uuola zetuonne.
 51rb,6 imo ne ueege daz an dere
 51rb,7 ubel tuont. die dero felben
 51rb,8 begihide fint. unde min
 51rb,9 fela ift troube uuorten. unde
 51rb,10 min buh. min zorn ringet
 51rb,11 inminemo herzen. fo
 51rb,12 iz daz unreht noh an don
 51rb,13 nemuoz. unde diu raffunga
 51rb,14 die uuirferot. die fi bezzeron
 51rb,15 fcolti. Quoniam defecit
 51rb,16 in dolore uita mea. et anni
 51rb,17 mei in gemitibus V uanda
 51rb,18 min lib ift ferfuundon
 51rb,19 inleide. unde miniu iâr
 51rb,20 in fuftungi. uone difmo
 51rb,21 leide chuit iz an deref uua
 51rb,22 "der zorn dinef hufef. az
 51rb,23 mih." Infirmata est in paupertate

51va,1 uirtus mea et ossa mea
 51va,2 conturbata sunt [M]in chraft ift unchreftic
 51va,3 uuorten in armhe'ti.
 51va,4 uuande ih fone mir felbemo
 51va,5 guot nehabo. daz
 51va,6 ih habo. daz habo ih fone
 51va,7 dinemo rihtuome. unde
 51va,8 miniu bein fint getruobet.
 51va,9 daz chuit. die ftarchen in
 51va,10 minero chriftenheiti die
 51va,11 fint troubef muotef uone
 51va,12 iro broudere unrehte.
 51va,13 Super omnes inimicos meos factus
 51va,14 sum obprobrium uicinis meis
 51va,15 ualde. et timor notis meis.
 51va,16 I h bin ferror zeiteuuize
 51va,17 uuorten. danne mine fianda.
 51va,18 dei chint eccle lebent
 51va,19 u uirf in minen heiligmeiⁿden.

51va,20	danne die heidinin
51va,21	die nie dara zuo ne
51va,22	chomen. unde minen nahen
51va,23	bin ih harto uuorten
51vb,1	zeituuize. die gerno an
51vb,2	mih gloptin. unde uone
51vb,3	diu nahi fint. die uuendeNt
51vb,4	die ubeli dero lugelichen
51vb,5	chriſtēni. unde forh ta
51vb,6	bin ih uuorten mineri chunden.
51vb,7	uuanda iro chu nden
51vb,8	habent die forhten. daz fie
51vb,9	alle folih fin. Qui videbant
51vb,10	me foras fugiebant a
51vb,11	me. obliuioni datus sum tamquam
51vb,12	mortuus a corde. D ie mine
51vb,13	gefcriſti gelirnoton. die
51vb,14	gloubten fin min. unde
51vb,15	fluhen mih uzer dero ecclesia.
51vb,16	da uuēfen de. funden
51vb,17	ſie manigi irriheit uuider
51vb,18	iro. den bin ih uuorten
51vb,19	zeagezze. famofo toter fone
51vb,20	herzen. daz chuit alfo
51vb,21	toto begrabener. unde
51vb,22	ioh uzer herzen uerflozener.
51vb,23	Factus sum tanquam
52ra,1	uas perditum quoniam audiui uituperationem
52ra,2	multorum commorantium
52ra,3	in circuitu. Alfo
52ra,4	florn uaz daz ferbrochen.
52ra,5	unde ueruuorfen [ist]
52ra,6	fore unruochen. alfo unuuert
52ra,7	pin ih uuorten minen
52ra,8	fianden. uuanda manigero
52ra,9	ſkelta umbe mih
52ra,10	ſizz entero habo ih fernom̃.
52ra,11	die alle chedent “uuio tuoNt
52ra,12	xp̃iani fo.” ſi nechedent nieht ^t
52ra,13	uuio mali. xp̃iani tuont.
52ra,14	umbe die eccl̃am ſizzent ſi
52ra,15	uuanda ſi dara in neuuellent.
52ra,16	alumbe ſizz ent ſie.
52ra,17	uuanda ſie daz rāt def citef
52ra,18	minnent. nalf die ſtaticheit

52ra,19	dero euuigen. In eo
52ra,20	dum conuenirent simul aduersum
52ra,21	me accipere animam meam
52ra,22	consiliati sunt Do die fih
52ra,23	gefamenoton. an demo
52rb,1	dinge rieton fie uuider
52rb,2	mir. uuaz uuaf der rât. mina
52rb,3	fela zenemenne. daz chit
52rb,4	mih zeargerrenno. unde
52rb,5	uzer dero ecclâ zeinfpennenne.
52rb,6	famfo ih mege mit
52rb,7	in baz gehalten uuerden.
52rb,8	Ego autem in te speraui domine dixi
52rb,9	“deus meus es tu. in manibus tuis sortes
52rb,10	meae.” I h gedingo auer
52rb,11	an dih throtin. ih ferfah mih
52rb,12	baz zedir. danne ze in. “min
52rb,13	got bist du” chot ih. “min lôz
52rb,14	ift indinen handen.” fid daz
52rb,15	erbe mit loze iu geteilet
52rb,16	uuart. fo scolman hie loz fure
52rb,17	erbe uernemen. Eripe
52rb,18	me de manu inimicorum meorum
52rb,19	et a persequentibus me. L ofe
52rb,20	mih fone minero fiande handen.
52rb,21	unde fore minen ahtaren.
52rb,22	Illustra faciem tuam super seruum
52rb,23	tuum. saluum me fac in tua misericordia.
52va,1	domine non confundar quoniam inuocaui
52va,2	te. O uge din anafiuni
52va,3	obe dinemo fcalche. laz
52va,4	mih geuuar uuerden.
52va,5	daz du mih obe feheft. unde
52va,6	ih gefkeiden fi fone ubelen
52va,7	xpianif. gehalt mih
52va,8	umbe dina gnada. uuanda
52va,9	mir briftet an minen
52va,10	geuurhten. fcamec neuuerde
52va,11	ih. uuanda ih anahareta
52va,12	dih. odor fo iz rehtor
52va,13	chuit. ih in ladeta dih. uuara
52va,14	in. in daz huf minef
52va,15	herzen. die dih anaharent
52va,16	umbe fcaz. odor umbe era.
52va,17	die neuuellent dih. nohne

52va,18 ludent diu. funter fcaz un
 52va,19 era. auer ih neuuile ander
 52va,20 uuane diu. Erubescant impii
 52va,21 et deducantur in infernum
 52va,22 muta fiant labia dolosa. [...] Scameg
 52va,23 uuerden. unde inhelle

52vb,1 faren die ubelen. die ander
 52vb,2 uuellen danne got.
 52vb,3 ftummen uuerden trugeleffe.
 52vb,4 die uuider rehtemo
 52vb,5 unreht fprechent in ubermuoti.
 52vb,6 unde inun uuiridi.
 52vb,7 fo die iuden uuider xpo
 52vb,8 taten. der in fone diu beunuuerdoto.
 52vb,9 daz fi in mennifken
 52vb,10 bechandon. nalf
 52vb,11 got. uua uuerdent fi auer
 52vb,12 ftumen. uuana inhelle.
 52vb,13 da iro unreht allez geftillet
 52vb,14 uuirdet. unde gerochen.
 52vb,15 Quam magna multitudo
 52vb,16 dulcedinis tuae domine. quam
 52vb,17 abscondisti timentibus te.
 52vb,18 Vuio chrefdig menigi throtin
 52vb,19 dinero fuozi ift. die
 52vb,20 du habeft gehalten den
 52vb,21 diu furhtenten. unz hina
 52vb,22 zeenero uuerlte. Et perfecisti
 52vb,23 eis qui sperant in te in

53ra,1 conspectu filiorum hominum.
 53ra,2 Vnde folleclia habeft du
 53ra,3 fia getan den. die andih
 53ra,4 gedigent. indero mennifken
 53ra,5 uurti. die iro gedingi
 53ra,6 hie gefkeinert. unde
 53ra,7 fi din neferlougenent.
 53ra,8 in uuerchen noh in uuorten.
 53ra,9 den habeft du gegaruuet
 53ra,10 folla fuozi. Abscondes
 53ra,11 eos in abscondito faciei
 53ra,12 tuae. a conturbatione hominum.
 53ra,13 Tu gebirgeft fie in dero tougini
 53ra,14 dinef antluzef. uuaz
 53ra,15 ift daz. uuane in finemo
 53ra,16 riche. dafin anafune tougen

53ra,17	ift den ubelen. unde
53ra,18	offen den guoten. uore
53ra,19	uuemo uuerdent fi da geborgen.
53ra,20	fone mennifken
53ra,21	getruobede. fie habent
53ra,22	danne frido uone den.
53ra,23	die fie nu hie truo bent.
53ra,24	Proteges eos in tabernaculo
53rb,1	tuo a contradictione linguarum.
53rb,2	n demo gezelte fki ^r mef ^t
53rb,3	du fie. fore dero uuidirfprache
53rb,4	dero zungen. hie
53rb,5	in ecclā ift zefehtenne. bediu
53rb,6	ift fi daz gezelt dero chnehte.
53rb,7	da bedurfen fie fki ^r mef. die
53rb,8	da uuola gefehtent mit finemo
53rb,9	fkirme. die bringent er
53rb,10	dannan ze eigenen feledon.
53rb,11	da fi furder frido habent. Benedictus
53rb,12	dominus. quoniam mirificauit
53rb,13	misericiordiam suam in ciuitate munita.
53rb,14	Got fi gelobet. daz er fina gnada
53rb,15	geuunderlichota in dero
53rb,16	burg. dero umbestanden.
53rb,17	er neuuolta fina gnada nieht
53rb,18	pefparren in einero hierflm.
53rb,19	da er felbo uuaf. funter dannan
53rb,20	fanta er fia uz. in alle
53rb,21	die diete. die umbegefetzen
53rb,22	fint. die fint fin ecclā. unde
53rb,23	diu burc dero umbestenden.
53rb,24	Ego autem dixi in excessu
53va,1	mentis meae “proiectus sum a facie
53va,2	oculorum tuorum.” I h chod
53va,3	auer do ih inforhten uuaf.
53va,4	“feruuorfen bin ih fone dero
53va,5	anafihte dinero ougen. fuflicha
53va,6	forhten nehabeta ih. ube
53va,7	du diniu ougen zemir che ^r tift.”
53va,8	daz chot ih indemo ahtifali.
53va,9	Ideo exaudisti me
53va,10	orationis meae. dum clamarem
53va,11	ad te. V one dero diemuoti
53va,12	gehorteſ du mih. do ih ze
53va,13	dir hareta. Diligite dominum

53va,14 omnes sancti eius quoniam ueritatem requiret
 53va,15 deus et retribuet habundanter
 53va,16 qui faciunt superbiam. Minnot
 53va,17 got alle fina heiligen.
 53va,18 minnot in ir dia uuerlt ne
 53va,19 minnont. uuanda throtin
 53va,20 minnot die uuarheit. er minnot
 53va,21 daz an den finen. daz er
 53va,22 felbo ift. unde er lonot den
 53va,23 die follen ubermuoticlicho
 53va,24 tuont. uueliche fint daz.

53vb,1 uuane die fih iro negloubent.
 53vb,2 unde mit iro fol gent.
 53vb,3 daz ift gefprochen fone allen
 53vb,4 fundon. uuanda iz chit.
 53vb,5 “diu ubermuot ift anagenge
 53vb,6 allero fundon.” Uiriliter
 53vb,7 agite et confortetur cor uestrum
 53vb,8 omnes qui speratis in domino. [G]ehabet
 53vb,9 iuuuih mannlichen.
 53vb,10 unde habet balt herza. alle
 53vb,11 ingot gedingenti. nelazet
 53vb,12 iuuuih pelangen uuenne
 53vb,13 iuuuih got reche an den
 53vb,14 fundigen. uuefet die uuile
 53vb,15 gedultig. er tuot daz.
 53vb,16 fo iz zît ift. h ie uuerdeN
 53vb,17 uuir gemanot. daz uuir
 53vb,18 die riuuue tuon sculin.
 53vb,19 uuanda e netuot der
 53vb,20 man die riuuue. e er bechennet
 53vb,21 uuio er gefaren
 53vb,22 habet. dero ift luzzel die
 53vb,23 iz bechennen chunnin.
 53vb,24 bediu chuit iz. “uuer ferftet

54ra,1 die miffetat.”
 54ra,2 Beati quorum remisse
 54ra,3 sunt iniquitates et quorum
 54ra,4 tecta sunt peccata. S alig
 54ra,5 fint den iro fundi pelazen
 54ra,6 fint. unde dero unreht pedechent
 54ra,7 fint. difiu ftimma
 54ra,8 ift def riuuuarif. fone den
 54ra,9 er fuf chuit. gerot er gelih
 54ra,10 uuerden. Beatus uir cui non

54ra,11 imputauit dominus peccatum.
 54ra,12 nec est in spiritu eius dolus. S alig
 54ra,13 man ift demo got fine funda
 54ra,14 neuuizet. uuanda er imo
 54ra,15 fie uergeben habet. noh trugeheit
 54ra,16 infinemo finne ne
 54ra,17 ift. daz er uuane guot fin
 54ra,18 fone imo felbemo. odar
 54ra,19 ube er auer fundig ift
 54ra,20 daz er daz nebechenne.
 54ra,21 Quoniam tacui. inueterauerunt
 54ra,22 ossa mea. dum clamarem tota die.

54rb,1 Vuanda ih fuigeta. daz chuit.
 54rb,2 uuanda ih minero fundon
 54rb,3 iehen neuuolta. danne ih
 54rb,4 auer brahti allen den tag.
 54rb,5 daz ih mih iro infageta. danna
 54rb,6 irfirneton miniu uuntmal.
 54rb,7 daz chuit danna uurten
 54rb,8 unchreftic mine chrefti.
 54rb,9 ube ih gehen uuolti danna
 54rb,10 uurten fie geniuuuot. Quoniam
 54rb,11 die ac nocte grauata est super
 54rb,12 me manus tua. conuersus sum in
 54rb,13 erumna mea. dum configitur spina.
 54rb,14 V uanda durh die fculdi din
 54rb,15 hant ufen mih gelegetiu
 54rb,16 mir fuarota. tagef unte nahtef.
 54rb,17 uuart ih uueniger demo
 54rb,18 dorne ftechen demo. fo
 54rb,19 du mih in not brahtoft. fo
 54rb,20 ftuont ih pechennen mine
 54rb,21 fculde. fo ftuncta mih uuizzentheit.
 54rb,22 Delictum meum cognitum
 54rb,23 tibi feci. et iniusticias meas

54va,1 non abscondi. o teta ih dir
 54va,2 chunt mine miffetat. unde ne
 54va,3 hal dih langor min unreht.
 54va,4 Dixi “confitebor aduersum me iniusticias
 54va,5 meas domino.” et tu remisisti
 54va,6 impietatem peccati mei. Ih
 54va,7 chot inminemo herzen
 54va,8 “ih giho gote mines unrehtef.”
 54va,9 unde fa belieze du mir
 54va,10 dia ubeli minero fund on.

54va,11 e dei uuort chomen. e danchotest
 54va,12 du mir def uuillen
 54va,13 mit abalaze. Pro hac orabit
 54va,14 ad te omnis sanctus in tempore oportuno.
 54va,15 Vmbe die betot ze
 54va,16 dir iogelih heili gi ingeuelligemo
 54va,17 zite. daz ift danne
 54va,18 fo diu zît chumet. unde
 54va,19 got finen fun fendet.
 54va,20 gebornen uone einemo
 54va,21 uuibi unter dero e. Veruntamen
 54va,22 in diluuio aquarum
 54va,23 multarum ad eum non adproximabunt.

54vb,1 A uer inmanigero
 54vb,2 uuazereuuage fuimmente
 54vb,3 nenahent ze imo. ein
 54vb,4 uuazer ift daz sie begiuzet.
 54vb,5 unde sie geheiligot.
 54vb,6 daz ift diu gnada sp̃f f̃ci
 54vb,7 manige lera dero irrari
 54vb,8 nebringet sie zedir. funter
 54vb,9 fkeident sie fone dir.
 54vb,10 Tu es refugium meum a tribulatione
 54vb,11 quae circumdedit
 54vb,12 me. exultatio mea erue
 54vb,13 me a circumdantibus me. Tu
 54vb,14 bist zedemo ih fluht habo
 54vb,15 fore dero note diu mih pephangen
 54vb,16 habet. daz ift diu
 54vb,17 totlichî unde diu feruuertidi.
 54vb,18 dero fih ouh pauluf
 54vb,19 chlageta. du got min
 54vb,20 freuuidi lofo mih fone
 54vb,21 den noten. die mih umbe fangen
 54vb,22 habent. uuio
 54vb,23 ift der infreuuidi. der

55ra,1 fih pitet lofen. uuana daz
 55ra,2 infin gedingi freuuet. alfo
 55ra,3 iz chuit. "uone demo gediⁿgiⁿ
 55ra,4 birin uuir geheilet." uone
 55ra,5 diu chumet nu daz
 55ra,6 antu urti. Intellectum tibi
 55ra,7 dabo et instruam te in uia
 55ra,8 hac qua ambulabis. firmabo
 55ra,9 super te oculos meos. Ih gibo

- 55ra,10 dir fernunft diu diu geruoze
 55ra,11 zedero riuuue. unde
 55ra,12 diu lere. uuaz du tuon
 55ra,13 fcolt. an difmo uuege andemo
 55ra,14 du gef. uuelicher ift der
 55ra,15 uueg. uuane difer gagenuurtiger
 55ra,16 lib. ih geueftini
 55ra,17 obe dir miniu ougen ih
 55ra,18 laze diu obenan ana unirdrozeno
 55ra,19 daz licht minero
 55ra,20 geuuizele. Nolite
 55ra,21 fieri sicut equus et mulus.
 55ra,22 quibus non est intellectus. daz
 55ra,23 ift gefprochen zeden
- 55rb,1 fundigen. nefit folih fo daz
 55rb,2 rof unde der mul. dei ane
 55rb,3 fernunft fint. eigener herro
 55rb,4 unde fremeder ritet daz
 55rb,5 rof. unde ledet den mul.
 55rb,6 uuanda fie neuuizen uuemo
 55rb,7 fie dienen fculin. den ift
 55rb,8 der gelih. der fure got demo
 55rb,9 tiefele dienot. unde imo under tan
 55rb,10 ift. In chamo et freno
 55rb,11 maxillas eorum constringe qui
 55rb,12 non adproximant ad te. Mit chambritteli
 55rb,13 geduuinc dero chinde.
 55rb,14 die zedir nefinnen. roffelih
 55rb,15 fcol den britilhaben.
 55rb,16 auer beitendiu. unde gefandeniu
 55rb,17 fculin den chambrittel
 55rb,18 haben. despedurfen die.
 55rb,19 die uuider gote fpurnent
 55rb,20 unde in neuuellent haben
 55rb,21 anafizari. Multa flagella
 55rb,22 peccatoris. sperantem autem in
 55rb,23 domino misericordia circumdabit. N iecht
- 55va,1 ein der chambrittil. funter
 55va,2 ouh keifilin fculin demo unzamen.
 55va,3 daz er gedoubet uuerde.
 55va,4 auer die angot gedingente
 55va,5 umbe fahet fin gnada. er
 55va,6 beu uaret fie allen halben fo.
 55va,7 daz in nehein tara gefken
 55va,8 nemag. Letamini in domino et

55va,9 exultate iusti. et gloriimini
55va,10 omnes recti corde. I n gote freuuet
55va,11 iuuuih rehte. unde an
55va,12 imo fprungezet. nalf an iu felben.
55va,13 unde an imo guotlichet
55va,14 iuuuih alle rehte inherzen.
55va,15 alfo die rehte fint iniro herzen.
55va,16 die ander neuuellent.
55va,17 uuana daz er uuile.